



# STÄDTLI BLÄTTLI

Februar 2011

Mitteilungsblatt Nr. 76



Liebe Klingnauerinnen  
Liebe Klingnauer

Der Jahreswechsel liegt bereits schon einige Zeit hinter uns und sicher bestimmt bei den meisten die Routine wieder den Alltag, sind die guten Vorsätze schon wieder leicht verwässert, zeigt sich, dass sie doch nicht so alltagstauglich sind. Was auch immer! Ich möchte die Gelegenheit nutzen, Ihnen nachträglich zum neuen Jahr alles Gute zu wünschen. Ich hoffe für Sie, dass die meisten Ihrer Wünsche in Erfüllung gehen und vor allem wünsche ich Ihnen die Kraft, die Sorgen und Nöte des Alltags zu meistern.

Das Jahr 2011 wird für Klingnau und unsere Nachbargemeinde Döttingen ein spannendes, herausforderndes Jahr, gilt es doch, den Auftrag der letzten Gemeindeversammlung umzusetzen und die Abklärungen für eine mögliche Fusion durchzuführen. Als Erstes geht es darum, die Konturen einer neuen Gemeinde und die Auswirkungen auszuloten und die möglichen Lösungen auszuarbeiten. In sieben Arbeitsgruppen sollen die Themen Behörden und Verwaltung, Schulwesen, Gemeindewerke (Wasser, Abwasser, Abfall,

Elektrizitäts-, Signalversorgung und Fernwärme), Entwicklung, Planung und Verkehr, Bauamt, Forst und Ortsbürgergemeinde sowie Name, Wappen, Kirchen, Vereine und Kultur geprüft werden. Wir planen, diese Themen mit den Arbeitsgruppen in diesem Jahr in sechs Sitzungen zu bearbeiten. Die Arbeitsgruppen sollen jeweils gleichzeitig tagen. Dies ermöglicht, dass zu Beginn des Abends alle Arbeitsgruppen gemeinsam auf die Aufgaben eingestimmt werden und sie am Schluss der Arbeit im Plenum über die Resultate in den einzelnen Gruppen rapportieren. Dies gewährleistet, dass am Ende des Tages alle Teilnehmer mit dem gleichen Wissensstand nach Hause gehen. Die Arbeitsgruppen sollten sich aus ungefähr 8 bis 10 Personen zusammensetzen. Die Besetzung sollte streng paritätisch erfolgen. In einem vor und nach den Skiferien geschalteten Inserat sind auch Sie als Bürger unserer Gemeinde eingeladen, in den Arbeitsgruppen mitzuarbeiten. Packen Sie die Gelegenheit, an der Gestaltung unserer lokalen Zukunft aktiv mitzuwirken.

Peter Bühlmann  
Gemeindeammann

# STATISTISCHES JAHRBUCH KLINGNAU

2006	2007	2008	2009	2010
------	------	------	------	------

## aus der Einwohnerkontrolle

Geburten	24	27	22	31	34
Todesfälle	18	23	23	25	30
Zuzüge	257	301	303	260	258
Wegzüge	254	228	235	256	254
Einwohner am 31.12.	2956	3033	3100	3110	3118

davon sind: (\* ab 2010 Kantonales Register)

Männer	1469	1523	1569	1571	1581
Frauen	1487	1510	1531	1539	1537
Ausländer	644	702	787	794	804
Asylbewerber	6	2	6	12	12
älter als 18 Jahre	2444	2498	2587	2593	2620
Stimmberechtigte	1884	1930	1939	1951	1940
Davon Auslandschweizer	23	26	26	28	* 0
Haushalte	1223	1250	1282	1291	1286

**Zusammenkommen  
ist ein Beginn,  
Zusammenbleiben  
und neue  
Verbindungen  
knüpfen ist  
ein Fortschritt,  
Zusammenarbeiten  
ist ein Erfolg.**

Henry Ford

## aus dem Sozialamt

Sozialhilfeempfänger	58	56	45	48	44
Ausländer	21	16	14	18	20
älter als 18	57	54	43	46	41
ausbezahlter Betrag (Fr.)	620 000	490 000	406 000	443 000	501 000
Rückerstattung (Fr.)	267 000	276 000	156 000	197 000	107 000

## aus dem Betreibungsamt

Betreibungen	908	791	1012	975	931
Einforderungssumme (Fr.)	16 633 010	14 660 807	14 685 267	2 571 507	2 421 548

## aus der Bauverwaltung

Baugesuche für Neubauten	15	23	14	14	27
Baugesuche für Tiefbauten	4	14	5	4	6
Baugesuche für Änderungen	31	25	30	21	14
Anzahl Baubewilligungen	44	56	57	36	45

## Motorfahrzeuge

Total Fahrzeuge	2183	2244	2292	2409	2452
Davon Personenwagen	1611	1622	1662	1719	1771

## aus dem Schwimmbad

Total Gäste	28 191	19 425	19 072	26 697	22 195
Einzeleintritte Erwachsene	5 700	3 425	3 721	5 017	4 709
Einzeleintritte Kinder	3 775	2 646	2 844	3 691	3 690
Einzeleintritte Lehrlinge	1 493	1 064	1 123	1 475	1 295
Saisonkarten	846	679	580	563	570
Schulklassen Klingnau	85	72	111	139	75
Schulklassen auswärts	24	21	30	31	9

## aus der Abfallentsorgung (\* mit neuer Sammelstelle nicht mehr erfassbar)

Graukehrich (Tonnen)	432	458	452	438	435
Grünkehrich (Tonnen)	214	229	207	225	239
Papier (Tonnen)	204	203	203	190	181
Flaschenglas (Tonnen)	91	88	99	97	91
Mischabbruch (m <sup>3</sup> )	20	10	22	11	*
Alteisen (Tonnen)	22	29	30	22	*

2006	2007	2008	2009	2010
------	------	------	------	------

#### aus der Elektrizitätsversorgung

Anzahl Kunden	1'559	1'588	1'634	1'657	1'658
Verkaufte MWh	14'438	14'024	14'899	15'374	16'373
Grosskunden	14	16	17	20	20
MWh der Grosskunden	4'622	4'777	5'235	5'160	6'113
MWh Strassenbeleuchtung und Verluste	806	841	829	1'006	697

#### aus der Signalversorgung

Anzahl Kunden	1'120	1'132	1'168	1'170	1'162
Anzahl Fernsehprogramme	140	163	165	232	275
Anzahl Radioprogramme	144	144	140	156	183

#### aus der Wasserversorgung (\* in 9 Monaten – Umstellung der Ablesung)

Wasserbezug Total (m <sup>3</sup> )	203'679	192'969	214'959	211'174	147'483*
Wasserbezug pro Einwohner	69	64	70	68	63
Tagesverbrauch pro EW	0,188	0,174	0,190	0,186	0,172

#### aus der Schule (Totalzahl – in Klammern = auswärtige Schüler)

Kindergarten	41 (0)	42 (0)	49 (0)	51 (0)	34 (0)
Primarschule	145 (0)	135 (0)	125 (0)	121 (1)	122 (0)
Kleinklasse	11 (4)	11 (6)	20 (17)	15 (12)	0
Realschule	61 (40)	56 (40)	86 (65)	87 (65)	88 (67)
Sekundarschule	62 (42)	59 (36)	133 (78)	131 (79)	137 (88)
Bezirksschule	149 (91)	139 (83)	132 (76)	130 (73)	134 (84)

## KULTURNACHT 2011



Samstag, 26. März 2011

Die 5. grenzüberschreitende Kulturnacht findet am 26. März 2011 sowohl im ganzen Zurzibiet als auch in den

angrenzenden Küssaberg und Hohentengen statt. Wie schon die letzten Male verbindet ein Gratis-Shuttle-Bus die Gebiete und bringt die Gäste auf einem Rundkurs von Gemeinde zu Gemeinde. An die 100 Ausstellerinnen und Aussteller, Künstler, Vereine, Institutionen, Museen, Musiker etc. präsentieren Ihnen von 16 bis 1 Uhr nachts ihr Schaffen. In Klingnau hält der Shuttle-Bus in der Weierstrasse, genau vor der Galerie Aeberhard, wo Werke von Christina Andreatta, Klingnau, Prisca Sägesser, Unterendingen, Trudi Zollinger, Döttingen, Urs Imhof, Klingnau, Christa Baumann, Klingnau, und Walter E. Aeberhard, Klingnau, gezeigt werden. Ausserdem präsentiert die Kulturkommission Klingnau ihr Jahresprogramm und das Theater Klingnau überrascht Sie mit einer «surprise». Nur wenige Schritte entfernt, am Klosterweg 20, zeigt Ute Cavelti ihre Bilder. Alle Künstlerinnen und Künstler freuen sich auf regen Besuch.

## AKTUELLES AUS DEM STEUERAMT

### DIGITALES TAXIEREN MIT DIGITAX

Die Steuerverwaltung Klingnau wird in diesem Jahr digitales Taxieren (DIGITAX) einführen. Die Veranlagungstätigkeit erfolgt dann ausschliesslich an den Bildschirmen. Alle Informationen befinden sich elektronisch im System und werden dort auch archiviert. Sämtliche Steuererklärungen inklusive Belege werden nach Eingang gescannt. Damit Ihre Steuererklärung scantauglich ist und möglichst rationell bearbeitet werden kann, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- **Keine Original-Belege einreichen:** Bitte reichen Sie uns – wenn immer möglich – keine Original-Belege ein (Ausnahme Belege über Lotteriegewinne oder Originalbelege bei grösseren Umbauten). Belegkopien werden aus Organisationsgründen nicht mehr retourniert.
- **Keine Bostitch- und Büroklammern verwenden:** Bevor die Belege eingescannt werden, müssen diese Klammern von uns wieder entfernt werden. Sie erleichtern uns die Arbeit, wenn Sie auf solche Klammern verzichten.

– **Freiwillige Zuwendungen:** Die Zahlungsbelege müssen nicht zwingend beigelegt werden. Sie können zu Kontrollzwecken nachträglich einverlangt werden. Wir bitten Sie, Ihre Spenden detailliert auf dem dafür vorgesehenen Beiblatt zur Steuererklärung aufzuführen. EasyTax-Benutzer können die Spenden im Programm detailliert auflisten.

## EASYTAX2010



Selbstverständlich steht Ihnen die bewährte Software EasyTax weiterhin zur Verfügung. EasyTax2010 können Sie über das Internet [www.steuern.ag.ch](http://www.steuern.ag.ch) herunterladen oder

gratis eine CD-Rom bei der Abteilung Steuern beziehen (Telefon 056 269 21 08). Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie EasyTax für die Steuererklärung 2010 benutzen.

## VON HAND AUSGEFÜLLTE STEUERERKLÄRUNG

- bitte blauen oder schwarzen Schreibstift verwenden
- Zahlen rechtsbündig in die vorgesehenen Zahlenfelder eintragen
- Das Verbinden oder Überschreiben von Ziffern vermeiden.
- Keine 1000er Trennzeichen (') anbringen
- Nur ganze Franken (ohne Rappen) eintragen
- Nicht benötigte Felder leer lassen (keine «0» oder «--» eintragen).

### **FR. 18. – SO. 20. FEBRUAR UND**

### **FR. 25. – SO. 27. FEBRUAR 2011**

Hallenfussballturnier, Schützenmatte, FC Klingnau

### **DONNERSTAG 24. FEBRUAR 2011**

Spielabend (jeden letzten Donnerstag im Monat), Ludothek, Verein Ludothek

### **SAMSTAG 26. FEBRUAR 2011**

Papiersammlung, CEVI Jungschar

### **MITTWOCH 2. MÄRZ 2011**

Lustspiel, Propsteiturnhalle, reformierte Kirchgemeinde und katholische Pfarrei

### **DONNERSTAG 3. MÄRZ 2011**

StädtlifägAIR, Städtli, Städtlifäger

### **DIENSTAG 8. MÄRZ 2011**

Fasnachtsumzug, Städtli, Städtlikonfetti

### **SAMSTAG 12. MÄRZ 2011**

Vorpremiere – Kinovorführung «Fliegende Fische», Propsteiturnhalle, KuKo

### **MITTWOCH 16. MÄRZ 2011, 20.00 UHR**

Feierabendgespräch, Schloss, Gemeinderat

### **DONNERSTAG 17. MÄRZ 2011**

Häckselservice, Gemeinde

### **SAMSTAG 26. MÄRZ 2011 16.30 – 17 UHR**

Ökumenische Kleinkinderfeier, Johanniter Klingnau, Regionales Vorbereitungsteam

### **SAMSTAG 26. MÄRZ 2011**

Kulturnacht, Zurzibiet und Grenzregion

### **MITTWOCH 30. MÄRZ 2011**

Sperrgutabfuhr, Gemeinde

### **DONNERSTAG 31. MÄRZ 2011**

Spielabend, Ludothek, Verein Ludothek

### **SONNTAG 10. APRIL 2011, 17 UHR**

Kirchenkonzert, Stadtkirche, Stadtmusik Klingnau

### **SONNTAG 1. MAI 2011**

Apéro im Schloss, Rittersaal, Schlossverein

### **MITTWOCH 4. MAI 2011, 14 – 15 UHR**

Dia Vortrag «Berge der Sehnsucht» Saal im ref. Kirchgemeindehaus, Ref. Kirchgemeinde

### **SONNTAG 15. MAI 2011**

Horseathlon, Reitplatz Grie, Reitverein Klingnau und Umgebung

### **MITTWOCH 18. MAI 2011**

Seniorenausflug der Gemeinde, Gemeinderat

### **FR. 27. MAI – SO. 29. MAI 2011**

Fischiessen, Festzelt Propsteiplatz, Fischereiverein Klingnau

### **SAMSTAG 28. MAI 2011**

Papiersammlung, Jungwacht und Blauring

### **SAMSTAG 28. MAI 2011, 16.30 – 17 UHR**

Ökumenische Kleinkinderfeier und Grillfest, Ref. Kirchgemeindehaus, Regionales Vorbereitungsteam

Veranstaltungsdaten bitte an die Gemeindeganzlei melden ([gemeindeganzlei@klingnau.ch](mailto:gemeindeganzlei@klingnau.ch)) oder direkt auf der Homepage von Klingnau im Veranstaltungskalender eintragen.